

Season 6, Week 5

July 4, 2011 | 5:31 PM

Afuera de la cocina, muchas personas celebran el 4 de julio, pero esta llegando la lluvia. Aquí, cocinamos y escribimos como siempre, y agradecemos a la tormenta por llevarnos aire fresco.

Una noticia: Vengan este Sábado a las tres de la tarde por un taller sobre la soberanía alimentaria y nuestras historias personales. Todavía estamos fijando la ubicación, entonces llamarnos a 919-260-8155 para mas detalles.

Lots of our friends are grilling outside today, but we're in the kitchen baking as usual. Looks like a storm is coming -- good thing we're inside!

Please join us this Saturday at 3 PM for a workshop on food sovereignty and our personal histories. Location TBA, but call us for details or watch your email!!

Como anarquistas, anti-colonialistas, y tal, no queremos celebrar el día en que nació los EEUU. Entónces, aqui les damos unos otros eventos que pueden celebrar el 4 de julio. As anarchists, Noah and I aren't so into celebrating the decision of a few wealthy white men to declare their independence from some other wealthy white men. So here are a few other July 4th happenings in history that might be fireworks-worthy.

July 4th, 1054

SUPERNOVA | seen from planet earth by people in China, the Middle East, and possible North America (suggested by some indigeneous pictographs in the SW). The star Tauri exploded to create the crab nebula, in the horns of Taurus the bull. Gente en China, el Medio-Este, y posiblemente gente indigena en America observan un supernova en la



constelación Taurus. La estrella Tauri se estalló para crear la nebulosa 'Congrejo'.

July 4th, 1827

ABOLICIÓN DE LA ESCLAVITUD en el estado de Nueva York. Slavery abolished in the state of New York.

July 4th, 1862

ALICE IN WONDERLAND | Charles Dodgson, a.k.a. Lewis Carroll, first tells the story of Alice. Charles Dodgson, el escritor inglés alias Lewis Carroll contó por primera vez la historia que más tarde se publicó en 'Alice en Wonderland'.

July 4th, 1910

PRIMER BOXEADOR CAMPEÓN Jack Johnson, un Afro-Americano, le noqueó a Jim Jeffries, un blanco, en un partido a que le dio mucha publicidad. The first ever heavyweight boxing champion Jack

Johnson wins a highly-publicized fight against white boxer Jim Jeffries, who had come out of retirement in an attempt to "reclaim the championship for the white race". "My Lord, What a Morning" commemorates Johnson's victory.

July 4th, 1917

CZAR EXECUTED | Czar Nicholas II of Russia, and his family, executed by order of the Ural Regional Soviet of the Workers' and Peasants' Government. Ejecutaron el Czar Nicholas II y su familia por orden del Soviet Regional Ural de los Obreros y Campesinos.

July 4th, 1946

INDEPENDENCIA DE LAS FILIPINAS Después de casi 50 años de ser colonia de los EEUU, el gobierno estadounidense les dió independencia a las Filipinas. Pero, el 12 de junio 1898 se celebra



como día de la independencia en el país, porque en aquel día revolucionarixs filipinxs declararon por primera vez su independencia de España. After holding the Philippines as a colony since 1898, the US declared the country independent in 1946. However, in the Philippines, independence day is celebrated in June because on June 12th, 1898, Filipino revolutionaries issued a declaration of independence from Spain

July 4th, 1965 - 1969

HOMOPHILE LEAGUE | In Philadelphia, PA, lesbian and gay organizations hold their "Annual Reminder" marches, of the lack of rights & freedom for lesbians and gay people in the US, at Independence Hall. One of the first public LGBT rallies in the US. En Philadelphia, activistas gays y lesbianas empezaron sus marchas 'Recordatorio Annual' para exigir

igualdad para la gente lesbiana y gay en los EEUU.

July 4th, 1997

SOJOURNER TRUTH HONORED | NASA's Pathfinder probe lands on Mars, carrying the Sojourner rover, named by 12-year-old Valerie Ambrose in honour of the freedom fighter. La sonda espacial 'Pathfinder' de la agencia de la exploración espacial de los EEUU aterrizó en Marte. Llevó el trotamundos 'Sojourner', nombrado en honor de la revolucionaria y abolicionista Sojourner Truth.

